

BLACK+DECKER™

FRUIT AND VEGETABLE
JUICE EXTRACTOR

EXTRACTOR DE JUGO PARA
FRUTAS Y VEGETALES

FRUITS ET LÉGUMES
CENTRIFUGEUSE



use and care manual
manual de uso y cuidado
guide d'utilisation et d'entretien

JE2400BD



Thank you for your purchase!
Gracias por su compra!
Merci de votre achat!



Register online at
Regístrese en línea en
Enregistrez le produit en ligne à

www.prodprotect.com/applica



Rate and review your products at
Evalue su producto en
Évaluez vos produits et faites vos commentaires à

www.BlackAndDeckerAppliances.com



Share your pictures & stories with us online
Comparta sus fotografías e historias con nosotros en línea
Partagez vos photos et vos histoires avec nous en ligne



Should you have any questions or concerns with your new product, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786 (US and Canada). Please do not return to the store.

Si usted tiene alguna inquietud o pregunta con su producto, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente una atención inmediata 1-800-231-9786 (EE.UU./Canadá) 01-800-714-2503 (México). No devuelva a la tienda.

Si vous avez des questions ou des préoccupations à propos de votre nouveau produit, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle au 1 800 231-9786 (États-Unis et Canada). Veuillez ne pas rapporter le produit au magasin.

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse cord, plug or base unit in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from the outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Contact the consumer service number listed in this manual.
- The use of accessories or attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of the table or counter.
- Always make sure juicer cover is clamped securely in place before motor is turned on. Do not unfasten clamps while juicer is in operation.
- Be sure to turn switch to OFF (0) position after each use of your juicer. Make sure the motor stops completely before disassembling.
- Do not put your fingers or other objects into juicer opening while it is in operation. If food becomes lodged in opening, use food pusher or other piece of fruit or vegetable to push it down. When this method is not possible, turn the motor off and disassemble juicer to remove the remaining food.
- Do not use this appliance if the cutter/strainer is damaged.
- Do not operate the juice extractor without pulp container in place.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel. For service, repair or any questions regarding your appliance, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786 (US and Canada).

ELECTRICAL CORD

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
3. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 - a) The marked electrical rating of the power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - b) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

Note: If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

GETTING TO KNOW YOUR JUICE EXTRACTOR



1. Fruit and vegetable pusher (Part # 07336EZH)
2. Food chute
3. Clear cover (Part # 07335PZ12)
4. Stainless steel cutter/strainer (Part # 770274)
5. Pulp separator (Part # 770295)
6. Continuous flow juice spout
7. Safety locking latch (on each side) (Part #081343EB (LEFT) 081344EB (RIGHT))
8. On/off (I/O) control
9. Non-slip rubber feet (Part # 19032MZ182)
10. Removable pulp container (Part # 07337PZ13)

Product may vary slightly from what is illustrated.

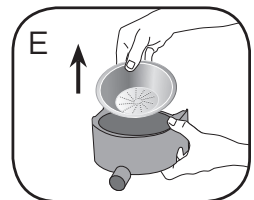
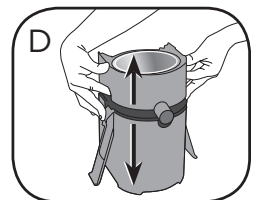
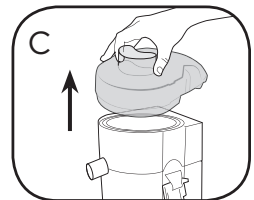
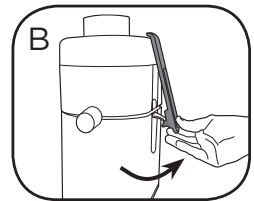
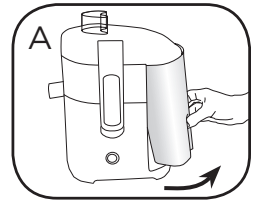
GETTING STARTED

This appliance is intended for household use only.

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Go to www.prodprotect.com/applica to register your product.
- Wash all removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.

HOW TO DISASSEMBLE

1. To remove the pulp container, hold the finger grips firmly and slide it out, bottom first. (A)
2. To unlock the safety locking latches, pull outward at the bottom of the latches on both sides to disengage from the grooves on the clear cover (B).
3. To remove the clear cover, take out the fruit and vegetable pusher, grasp the food chute and pull up the clear cover (C).
4. To remove the pulp separator, grip the pulp separator on both sides through the half-round cut outs above the latches. With the cutter/strainer in place, pull up on the pulp separator while pushing downwards on the main body of the juice extractor (D).
5. To remove the cutter/strainer, hold the pulp separator with one hand and grasp the cutter/strainer rim with the other hand; pull it out (E).



Caution: The cutter/strainer teeth are very sharp. Handle carefully.

Important: Before you use it for the first time, disassemble the unit (see HOW TO DISASSEMBLE section); wash all parts as instructed in the CARE AND CLEANING section.

HOW TO ASSEMBLE AND USE

1. Place the pulp separator on the base with the pieces aligned as shown (F).
2. Insert the cutter/strainer in the center of the pulp separator. Press down until it snaps into place (G).
3. Place the clear cover on top of the pulp separator with pusher in place (H).
4. Lock the safety locking latches on both sides. Fit the tab at the top of each latch into the groove on each side of the cover and press the bottom of each latch until you hear it click into place (I).

Important: The unit will not operate until both of the safety locking latches are locked.

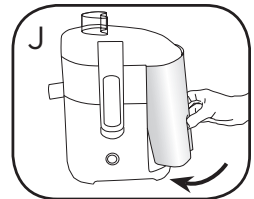
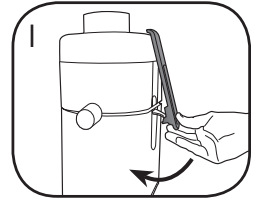
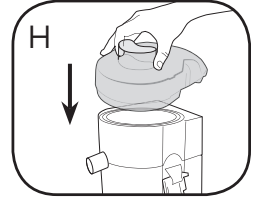
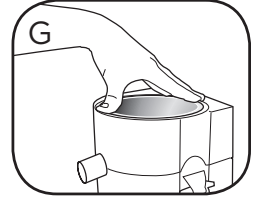
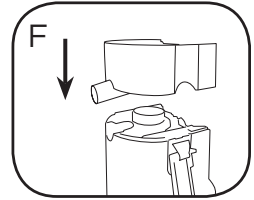
5. Grip the pulp container and slide it in top-first until it snaps into place (J).

Important: Do not operate juice extractor without pulp container in place.

6. Place a glass under the juice spout (K).
7. Cut food into pieces to fit the food chute.
8. Plug the power cord into an outlet. Press the on/off (I/O) switch to the on (I) position.
9. Place food in the food chute and press lightly with pusher.
10. When the pulp container is almost full, turn the unit off (O) and unplug from outlet. Empty the pulp container and clean the cutter/strainer before you start juicing again.

Caution: The cutter/strainer teeth are very sharp. Handle carefully.

11. When juicing is completed, turn the unit off (O) and unplug from outlet.



JUICING TIPS

When juicing carrots, do not overfill the food chute. Place carrots one by one and use gentle pressure.

Juicing avocados or bananas will produce a puree rather than a juice.

When juicing large quantities of fruits and vegetables, stop and empty the pulp container as it begins to get full and clean the cutter/strainer before you start juicing again.

Stir juice before serving.

CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

TO CLEAN THE UNIT

Always clean all parts after every use to prolong the life of the unit.

1. Turn unit off (O) and unplug from electric outlet.
2. Disassemble all parts. See How to Disassemble section.
3. Wash the pusher, food chute, cover, cutter/strainer, pulp separator, juice spout, and pulp container with warm water and dish soap or in the dishwasher (top rack only).

Caution: The cutter/strainer teeth are very sharp. Handle carefully.

4. Wipe the base with a damp cloth or sponge. Never immerse the unit in water.

Note: *Over time, parts may change color (especially from juicing carrots or beets).*

WARRANTY INFORMATION

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands, Inc.'s liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free **1-800-231-9786**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe ni la base en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de los menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento, antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- No opere el aparato con un cable o enchufe dañado o después que el aparato presente problemas de funcionamiento, o si se ha caído o dañado de alguna manera. Llame al número de servicio para el consumidor que aparece en este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podría ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa ni del mostrador.
- Siempre asegúrese que la tapa del extractor se encuentre bien cerrada antes de encender el motor. No abra las aldabas de cierre mientras el extractor de jugo se encuentre en funcionamiento.
- Asegúrese de ajustar el interruptor a la posición de apagado OFF (O) siempre que termine de utilizar el extractor. Espere que el motor pare por completo antes de desarmar el aparato.
- Jamás introduzca los dedos ni demás objetos adentro de la abertura del extractor cuando éste se encuentre en funcionamiento. Si los alimentos se llegasen a trabar en el conducto, procure destrabarlos con un empujador de alimentos o con un pedazo de fruta o de un vegetal. Si este método no le da resultado, apague el motor y desarme el extractor para retirar los alimentos.
- No utilice este aparato si el cedazo giratorio está dañado.
- No utilice el extractor de jugo sin antes colocar el recipiente para la pulpa en su lugar.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en le tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

CABLE ELÉCTRICO

1. El producto debe proporcionarse con un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable más largo.
2. Se encuentran disponibles cables separables o de extensión más largos, que pueden ser utilizados si se emplea el cuidado debido.
3. Si se utiliza un cable separable o de extensión más largo:
 - a) La clasificación eléctrica del cable de alimentación o del cable de extensión debe ser por lo menos igual que la clasificación eléctrica del aparato.
 - b) Si el aparato es del tipo que va conectado a tierra, el cable de extensión deberá ser un cable de tres alambres conectado a tierra.
 - c) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin querer.

Nota: Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.

CONOZCA SU EXTRACTOR DE JUGO PARA FRUTAS Y VEGETALES



1. Alimentador de frutas y vegetales (Pieza No. 07336EZH)
2. Conducto de alimentos
3. Tapa transparente (Pieza No. 07335PZ12)
4. Cortador/colador de acero inoxidable (Pieza No. 770274)
5. Separador de pulpa (Pieza No. 770295)
6. Boquilla de flujo continuo
7. Aldaba de seguridad (por ambos lados) (Pieza No. 081343EB (IZQUIERDA) 081344EB (DERECHO))
8. Control de encendido/apagado I/O
9. Pies antideslizantes (Pieza No. 19032MZ182)
10. Recipiente para la pulpa (Pieza No. 07337PZ13)

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

PRIMEROS PASOS

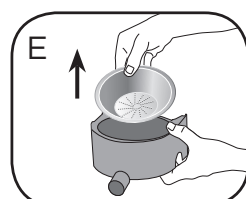
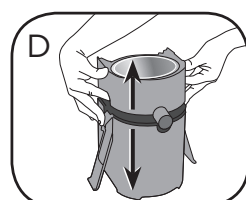
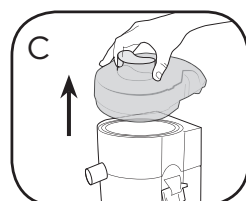
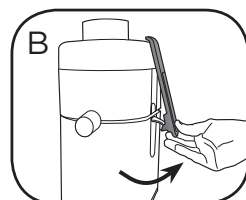
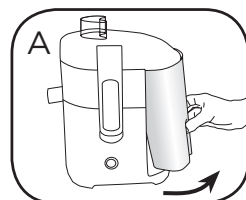
Este aparato es solamente para uso doméstico.

- Retire todo material de empaque y cualquier etiqueta adherida al producto.
- Por favor, visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.
- Lave todas las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA de este manual.

CÓMO DESENSAMBLAR

1. Para retirar el recipiente para la pulpa, sostenga las agarraderas para los dedos firmemente y primero delice la parte inferior hacia afuera (A).
2. Para liberar las aldabas de seguridad, tire de la parte inferior de la aldaba por ambos lados para desengancharla de las muescas localizadas en la tapa transparente (B).
3. Para remover la tapa transparente, saque el alimentador de frutas y vegetales, agarre el conducto de alimentos y tire de la tapa transparente hacia arriba (C).
4. Para retirar el separador de pulpa, sujete firmemente el separador por ambos lados a través de los recortes redondos en la parte superior de las aldabas. Con el cortador/colador en su lugar, tire del separador de pulpa mientras que empuja hacia abajo el cuerpo del extractor de jugos (D).
5. Para retirar el cortador/colador, sostenga el separador de pulpa con una mano y sujete el borde del cortador/colador con la otra mano; hálalo hacia afuera (E).

Precaución: Los dientes del cortador/colador tienen mucho filo. Maneje con cuidado.



Importante: Antes de usar por primera vez, desarme el aparato (consulte la sección COMO DESARMAR) y lave todas las piezas según las instrucciones de limpieza.

CÓMO ENSAMBLAR Y UTILIZAR

1. Coloque el separador de pulpa sobre la base con las piezas alineadas según es mostrado (F).
2. Inserte el cortador/colador en el centro del separador de pulpa. Presiónelo hacia abajo hasta que encaje en su lugar (G).
3. Coloque la tapa transparente arriba del separador de pulpa con el alimentador en posición (H).
4. Cierre las aldabas de seguridad en ambos lados. Posicione la lengüeta en la parte superior de cada aldaba dentro de la muesca localizada en cada lado de la tapa y presione la parte inferior de cada aldaba hasta que escuche que encaja en su lugar (I).

Importante: La unidad no funcionará hasta que ambas aldabas de seguridad estén aseguradas en su lugar.

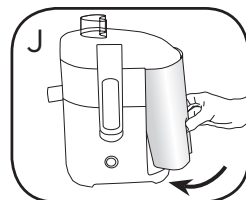
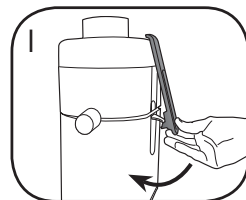
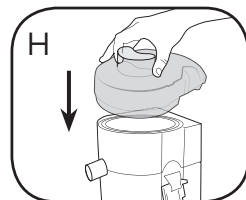
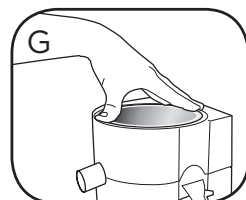
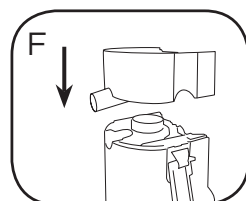
5. Sujete el recipiente para pulpa y deslice la parte superior primero hasta que encaje en su lugar (J).

Importante: No opere el extractor de jugos sin el recipiente para pulpa colocado en su lugar.

6. Coloque un vaso debajo de la boquilla (K).
7. Corte los alimentos de manera que pueda acomodar los pedazos en el conducto.
8. Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente. Presione encendido (I) en el interruptor de encendido/apagado (I/O).
9. Coloque los alimentos en el conducto y presione ligeramente con el alimentador.
10. Siempre que el recolector de pulpa esté casi lleno, apague (O) y desconecte el aparato. Vierta la pulpa del recipiente y limpie el cortador/colador antes de extraer más jugo.

Precaución: Los dientes del cortador/colador tienen mucho filo. Maneje con cuidado.

11. Cuando termine de extraer el jugo, apague (O) y desconecte el aparato del tomacorriente.



CONSEJOS PARA EXTRAER JUGO

Cuando extraiga el jugo de zanahoria, no llene demasiado el conducto. Introduzca las zanahorias una a la vez y aplique poca presión para alimentarlas.

Los aguacates y las bananas resultan desechos como puré en vez de jugo.

Cuando extraiga el jugo de frutas o vegetales en cantidades grandes, apague y desconecte el aparato, vierta la pulpa del recipiente y limpie el cortador/colador antes de extraer más jugo.

Revuelva el jugo antes de servir.

CUIDADO Y LIMPIEZA

El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

LIMPIEZA DEL APARATO

Después de cada uso, lave siempre todas las piezas del extractor a fin de aumentar la vida útil del aparato.

1. Apague (O) y desconecte el aparato del tomacorriente.
2. Desarme todas las piezas. Consulte la sección Como Desarmar.
3. Lave el alimentador, el conducto de alimentos, la tapa, el cortador/colador, el separador de pulpa, la boquilla de verter, y el recipiente para la pulpa en agua tibia jabonada o en la máquina lavaplatos (bandeja superior solamente).

Advertencia: Los dientes del cortador/colador son de filo agudo. Maneje esta pieza con cuidado.

4. Limpie la base con un paño o con una esponja húmeda. Jamás sumerja el aparato en agua.

Nota: *Con el tiempo, las piezas pueden cambiar de color (especialmente por la extracción del jugo de zanahoria o de remolacha).*

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

Dos Años de Garantía Limitada (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite www.prodprotect.com/applica, o llame al número **1-800-231-9786**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

DURACIÓN

Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Servicio Técnico
Monroe 3351
CABA Argentina
Tel: 0800 - 444 - 7296
servicios@rayovac.com.ar

Chile

SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal N° 644
Santiago - Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombia

Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
018000510012

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la
torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador

Sedeblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras

Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle
-entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá

Supermarcas
Centro comercial El dorado, Plaza
Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú

Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana

Prolongación Av. Rómulo Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas
Tel. (582) 324-0969

www.applicaservice.com
servicio@applicamail.com

Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

- Lire toutes les instructions.
- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou lorsqu'un enfant s'en sert.
- Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- Éviter le contact avec les pièces mobiles.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, qui a été échappé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le service à la clientèle en composant le numéro indiqué dans le présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir.
- S'assurer toujours que le couvercle de l'appareil est bien fixé avant de lancer le moteur. Ne pas détacher les brides de fixation pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Veiller à éteindre (OFF) l'appareil après chaque utilisation. S'assurer que le moteur est complètement arrêté avant de démonter l'appareil.
- Ne pas introduire les doigts ou des objets dans l'appareil pendant l'utilisation. Si des morceaux d'aliment se coincent dans l'orifice, utiliser le poussoir ou un autre morceau de fruit ou de légume pour l'enfoncer. Si cette méthode n'est pas possible, arrêter le moteur et démonter l'appareil pour retirer les aliments coincés.
- Ne pas utiliser l'appareil si le crible rotatif est endommagé.
- Ne pas faire fonctionner la centrifugeuse sans le contenant à pulpe.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.

CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

VIS INDESSERRABLE

AVERTISSEMENT : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON

1. Le cordon d'alimentation de l'appareil est court afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
2. Des cordons d'alimentation amovibles plus longs ou des rallonges peuvent être utilisés avec prudence.
3. Si vous utilisez un cordon d'alimentation amovible long ou une rallonge :
 - a) le calibre indiqué du cordon d'alimentation ou de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil;
 - b) le cordon électrique long doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Remarque : Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

FAMILIARISATION AVEC VOTRE CENTRIFUGEUSE



1. Dispositif d'alimentation des fruits et légumes (pièce n° 07336EZH)
2. Entonnoir
3. Couvercle transparent (pièce n° 07335PZ12)
4. Lame/passoire en acier inoxydable (pièce n° 770274)
5. Séparateur de pulpe (pièce n° 770295)
6. Bec pour le jus offrant un débit continu
7. Loquets de sûreté (un de chaque côté) (pièce n° 081343EB (À GAUCHE) 081344EB (À DROITE))
8. Commande Marche/arrêt (I/O)
9. Pieds en caoutchouc antidérapants (pièce n° 19032MZ182)
10. Contenant à pulpe amovible (pièce n° 07337PZ13)

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

POUR COMMENCER

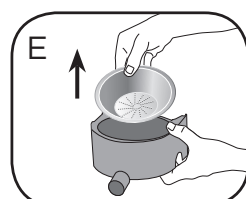
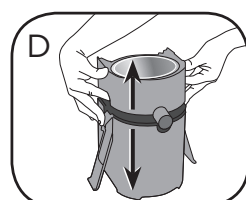
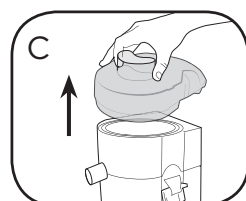
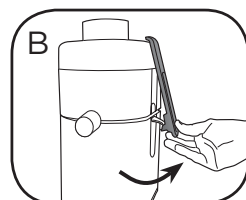
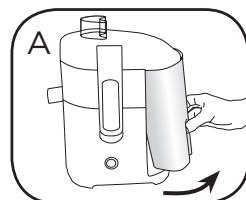
Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

- Retirer tout matériau d'emballage, toute étiquette et la bande de plastique entourant la fiche.
- Visiter le www.prodprotect.com/applica pour enregistrer la garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles en suivant les directives de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE.

DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

1. Pour retirer le contenant à pulpe, tenir les prises pour les doigts fermement et en faire glisser la base en premier (A).
2. Pour déverrouiller les loquets de sûreté, ouvrir les loquets au bas sur les deux côtés pour les dégager de l'encoche du couvercle transparent (B).
3. Pour enlever le couvercle transparent, retirer le dispositif d'alimentation des fruits et légumes, saisir l'entonnoir et tirer le couvercle transparent vers le haut (C).
4. Pour retirer le séparateur de pulpe, saisir le séparateur de pulpe des deux côtés par les ouvertures demi-rondes au-dessus des loquets. Avec la lame-passoire en place, tirer le séparateur de pulpe vers le haut tout en poussant la base de la centrifugeuse vers le bas (D).
5. Pour retirer la lame/passoire, tenir le séparateur de pulpe d'une main et saisir le rebord de la lame/passoire de l'autre main, puis l'enlever (E).

Mise en garde : Les dents de la lame/passoire sont extrêmement coupantes. Manipuler avec soin.



Important : Avant la première utilisation, démonter l'appareil (consulter la section DÉMONTAGE DE L'APPAREIL du présent guide); laver toutes les pièces en suivant les directives de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE.

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

1. Placer le séparateur de pulpe sur le socle en alignant les pièces comme sur l'illustration (F).
2. Insérer la lame/passoire au centre du séparateur de pulpe. Appuyer sur la lame jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (G).
3. Placer le couvercle transparent sur le séparateur de pulpe avec le dispositif d'alimentation en place (H).
4. Fermer les loquets de sûreté de chaque côté. Insérer le taquet au haut de chaque loquet dans l'encoche sur les côtés du couvercle et appuyer au bas de chaque loquet jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre (I).

Important : L'appareil ne fonctionnera pas si les deux loquets ne sont pas verrouillés.

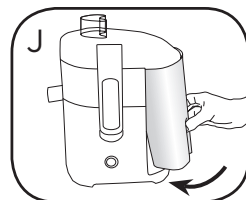
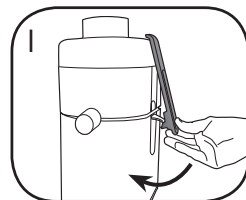
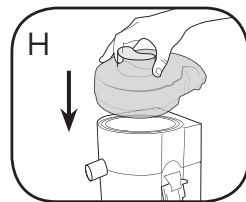
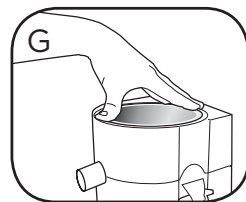
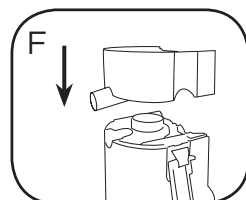
5. Mettre en place le contenant à pulpe en faisant glisser le haut du contenant d'abord jusqu'à ce qu'il s'enclenche (J).

Important : Ne pas faire fonctionner la centrifugeuse sans le contenant à pulpe.

6. Placer un verre sous le bec (K).
7. Couper les aliments en morceaux de taille convenant à l'entonnoir de l'appareil.
8. Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant. Mettre l'interrupteur marche/arrêt (I/O) à la position de marche (I).
9. Déposer les aliments dans l'entonnoir et appuyer légèrement à l'aide du dispositif d'alimentation.
10. Lorsque le contenant à pulpe est presque plein, arrêter l'appareil (O) et le débrancher. Vider le contenant à pulpe et nettoyer la lame/passoire avant de remettre l'appareil en marche.

Mise en garde : Les dents de la lame/passoire sont extrêmement coupantes. Manipuler avec soin.

11. À la fin de l'extraction, arrêter l'appareil (O) et le débrancher.



CONSEILS POUR L'EXTRACTION

Pour l'extraction de jus de carotte, ne pas trop remplir l'entonnoir. Ajouter les carottes une à la fois en exerçant une légère pression.

L'extraction d'avocats et de bananes donne une purée plutôt que du jus.

Pendant l'extraction d'une grande quantité de fruits ou de légumes, arrêter l'appareil et vider le contenant à pulpe dès qu'il devient plein et nettoyer la lame/passoire avant de remettre l'appareil en marche.

Mélanger le jus juste avant de servir.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En confier la réparation à un technicien qualifié.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Toujours nettoyer toutes les pièces de l'appareil après chaque utilisation afin de prolonger sa durée de vie.

1. Arrêter l'appareil (O) et le débrancher.
2. Démontez toutes les pièces. Consulter la section DÉMONTAGE DE L'APPAREIL.
3. Laver le dispositif d'alimentation, l'entonnoir, le couvercle, la lame/passoire, le séparateur de pulpe, le bec pour le jus, la tasse pour le jus et le contenant à pulpe dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle (panier du haut seulement).

Mise en garde : Les dents de la lame/passoire sont extrêmement coupantes. Manipuler avec soin.

4. Essuyer le socle à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide. Ne jamais immerger l'appareil.

Remarque : *Il se peut que les pièces changent de couleur au fil du temps (particulièrement après l'extraction de jus de carotte ou de betterave).*

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie Limitée De Deux Ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux années à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le **1-800 231-9786**, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au **1-800 738-0245**.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

JE2400BD 400 W 120 V ~ 60 Hz

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Comercializado por:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.

Tel: (55) 5831 - 7070

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios

01 800 714 2503

Importado por / Imported by:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso# 3
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro
No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040

Mexico.

Tel: (55) 5831-7070

Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:
Spectrumbrands

En Chile, Household Products Chile Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:

Spectrumbrands S.A.
Carrera 17 No.89-40
Bogotá, Colombia
Línea de atención al cliente:
018000510012

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logo are trademarks of
The Black & Decker Corporation and are used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y el logo tipo BLACK+DECKER son marcas registradas de
The Black & Decker Corporation y son utilizados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER et le logo BLACK+DECKER sont des marques de commerce de
The Black & Decker Corporation, et sont utilisés sous licence. Tous droits réservés.

Made and Printed in People's Republic of China.

Fabricado e Impreso en la República Popular de China.

Fabriqué et Imprimé en République populaire de Chine.

BLACK+DECKER

TM

www.BlackAndDeckerAppliances.com

